

Megrendelő szerződés száma:

Szállító szerződés száma:

Központi: 684 /2013... KSZ.

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK Zrt.

1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

cégjegyzék száma: 01-10-042418

adószám: 10893850-2-44

statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01

számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

más részről a

Tornádó International Kft.

6800 Hódmezővásárhely, Csomorkányi út 4.

cégjegyzék száma: 06-09-001893

adószám: 11080910-2-06

statisztikai számjel: 11080910-2920-113-06

számlavezető bank: CIB Bank Zrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 10700062-27226805-51100005

mint Szállító (a továbbiakban: **Szállító**)

között (a továbbiakban: **Felek**) az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Megrendelő, mint ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítő 2013/108. számában (2013.09.13) 15526/2013 K.É. számú ajánlati felhívással a Kbt. Harmadik Része szerinti hirdetmény közzétételével induló nyílt közbeszerzési eljárást indított a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény (Kbt.) 121. § (1) bekezdés b) pontja alapján. Megrendelő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2013.12.20. napján kihirdette. Megrendelőnek a közbeszerzési eljárásban hozott döntése szerint a nyertes ajánlattevő Szállító lett.

1. A szerződés tárgya és értéke

1.1. Szállító vállalja 1 darab új kialakított műhelyautó szállítását, amely magában foglalja IVECO DAILY 50C15 furgon L2H3 típusú, legalább 2 tonna vontatására alkalmas műhelyautó beszerzését, belsőépítészeti kialakítását, továbbá az elkészült jármű forgalomba helyezését Megrendelő részére, az ajánlati felhívás, a dokumentáció és a Szállító által benyújtott, illetve Megrendelő által elfogadott ajánlatnak megfelelően.

1.2. Az 1 darab új kialakított műhelyautó teljesítés helyére történő szállítása, átadása - forgalomba és üzembe helyezett állapotban, hatósági jelzésekkel és rendszámmal ellátva - Szállító feladata, annak költségei Szállítót terhelik.

2. A szerződés időbeli hatálya

2.1. A szerződés a Felek általi aláírással lép hatályba.

3. A teljesítés feltételei

3.1. Szállító vállalja, hogy a szerződés Felek általi aláírásától számítva 3 hónapon belül leszállítja a kialakított műhelyautót Megrendelő részére forgalmi engedéllyel együtt. Megrendelő a teljesítés során részteljesítést nem fogad el.

3.2. Szállító a szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a Megrendelő által átvett termék(ek) pontos megnevezését, típusát. A szállítólevélnek minden esetben meg kell felelnie a jelen szerződésben rögzített feltételeknek. Szállító köteles a jármű átadásakor az alábbi dokumentumokat és tartozékokat is átadni:

- kezelési és karbantartási utasítás magyar nyelven 3 példányban (magyar nyelvű CD-n is 3 példányban);
- magyarországi munkavédelmi minősítés
- alváz, raktér, utastér szerkezeti jegyzőkönyv magyar nyelven 3 példányban, (magyar nyelvű CD-n is 3 példányban);
- az adott gépjármű magyar nyelvű műszaki leírása;
- beépített berendezések műszaki adatait tartalmazó magyar nyelvű műszaki leírás;
- szervizkönyv és a hozzátartozó gyártói garanciajegy, illetve a kiegészítő garanciát bizonyító okiratot
- a forgalomba állításhoz szükséges minden egyéb dokumentum, illetve ahol ez indokolt, a munkavédelmi vizsgálati tanúsítvány eredeti példányban;
- forgalmi engedély, törzskönyv;
- kötelező KRESZ tartozékok;
- minimum 3 db távműködtetésű kulcs.
- A 230 Voltos Inverterre vonatkozó Érintésvédelmi felülvizsgálati jegyzőkönyv

Amennyiben Szállító a felsorolt dokumentumokat, tartozékokat a jármű átadásakor nem adja át, nem teljesítésnek minősül.

3.3. A teljesítést Megrendelő átvételre jogosult képviselője a szállítólevél lebélyegzésével és aláírásával igazolja. A szállítólevél két példányát Szállító Megrendelő részére átadja. Szerződő Felek a műhelyautó átadásakor külön átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel. Megrendelő átvételre jogosult képviselője az átvétel során ellenőrzi a műszaki ajánlat és a szállítólevél adatainak egyezését (mennyiség, minőség, típus, egyéb), valamint a járművet átvizsgálja, ellenőrzi a megajánlott műszaki követelményeknek való megfelelést. Eltérés esetén Megrendelő megtagadhatja az átvételt és a szükséges módosítások elvégzését követelheti.

3.4. Átadás: A jelen szerződés 3.7. pontjában feltüntetett Megrendelő telephelyén, forgalomba helyezve, előírt hatósági jelzésekkel ellátva.

3.5. Az átvétel megtörténtével az átadott termék(ek) tekintetében a kárveszély Megrendelőre száll át. A számla teljes kiegyenlítésekor a termék tekintetében a tulajdonjog a Megrendelőre száll át.

3.6. Szállító tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes.

A teljesítés helye

3.7. A teljesítés helye Megrendelő alábbi telephelye

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

Cím: 1087 Budapest, Kerepesi út 21.

3.8. A járművek átvétele a megjelölt teljesítési helyen átvétellel megbízott munkavállaló jelenlétében történik. A teljesítés igazolására a Megrendelő mindenkor átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

3.9. Szerződő Felek megállapodnak, hogy az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Megrendelő részéről:

Munkavégzés szerint illetékes szervezeti egység:

Csatornatisztítási Csoport

Bosák Tibor

kapcsolattartás, műszaki ellenőrzés

Tel.: 06 1 455 4100/4169

e-mail: bosakt@fcsm.hu

Szedér Péter

kapcsolattartás, műszaki ellenőrzés

Tel: 06 20 347 9274

Szállító részéről:

Közvetlen kapcsolat

Csizmadia Éva

gyártás, felügyelet, szállítás

Tel.: +36 62 461 266,

Fax.: + 36 62 462 664

Email: info@tornado-international.hu

illetve az általuk kijelölt személyek.

4. Pénzügyi és bírálati szempontok szerinti további feltételek

4.1. Pénzügyi feltételek

Nettó egységár Ft/db	Regiszt rációs adó Ft/db	Törzskönyv Ft/db	Forgalmi engedély Ft/db	Forgalmi rendszer Ft/db	Érvényesítő címke Ft/db	Vagyonszerz ési illeték Ft/db
18.923.009.-	0.-	6.000.-	6.000.-	8.500.-	585.-	80.250.-

A kialakított műhelyautó vételára: 18.923.009 Ft + Áfa.

A kialakított műhelyautó vételára megegyezik a nettó egységár + Áfa, és a regisztrációs adó összegével.

4.2. Az egységár tartalmazza az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, kialakítással, szállítással, átadással, lerakodással kapcsolatos egyéb költségeket, közvetítói költségeket, vám, adók, bizományi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, illetékeket), de nem tartalmazza az ÁFA-t. Az ÁFA mértéke a mindenkor jogszabálynak felel meg.

A regisztrációs adó összegét Szállító fizeti meg. Szállító a fentieken túl további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

4.3. Környezetvédelmi és energetikai hatások a 48/2011. (III. 30.) Korm. r. alapján az alábbi szempontok szerint:

Energiafelhasználás (átlagfogyasztás: liter/100 km)	9,2 (átlagfogyasztás: liter/100 km)
Szén-dioxid kibocsátás (g/km)	243,8 (g/km)
Nitrogén-oxidok (NOx) (g/kWh)	0,38 (g/kWh)
Nem-metán szénhidrogének (NMHC) (g/kWh)	0,03 (g/kWh)
Részecske kibocsátás (g/kWh)	0,05 (g/kWh)

4.4. Szállító vállalja, hogy a kialakított műhelyautó forgalomba helyezésével kapcsolatban eljár és a forgalomba helyezési eljárás során felmerülő költségeket viseli. A költségeket a Megrendelő nevére kiállított számla (számlák) alapján Megrendelő megtéríti.

4.5. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a regisztrációs adó, valamint az egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjak, illetékek és egyéb költségek jogszabályban meghatározott - valamint az ajánlatban feltüntetett - mértéke módosul a szerződés érvényességi ideje alatt, akkor azt Felek nem tekintik a szerződés módosításának és a regisztrációs adóhoz kapcsolódó további költségeket Szállító, az egyéb költségekhez kapcsolódó további költségeket Megrendelő viseli.

Számlakiállítás, fizetési ütemezés

4.6. Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.7. Alvállalkozó igénybevétele esetén Szállító, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000,-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

4.8. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Szállító részéről, amennyiben Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

4.9. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt Teljesítés Igazoló dokumentum képezi.

4.10. Megrendelő szerződést követően – Szállító igénye szerint – 30% előleget fizet Szállítónak a kialakított műhelyautó tekintetében. Szállító szerződéskötést követő 15 napon belül jogosult előlegigénylő benyújtására. Részszámla benyújtására nincs lehetőség.

Szállító a szerződésszerű teljesítést követően egy végszámla benyújtására jogosult 2 példányban, amelyből – Szállító előlegigénye szerint – történik meg az előleg elszámolása (levonása).

4.11. Megrendelő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított 25. (huszonötödik) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Szállító jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.12. Szállító a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelésére (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

4.13. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak.

4.14. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Szállítónak, ebben az esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

4.15. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett szállítólevél másolatát.

4.16. Amennyiben Szállító közös ajánlattevőként (konzorciumi megállapodás alapján) teljesíti a szerződést, valamennyi közös ajánlattevő (konzorciumi tag) legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles Megrendelőnek nyilatkozni, hogy közülük melyik mekkora összegre jogosult az adott szállítmányért járó ellenszolgáltatásból

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1 Megrendelő jogai és kötelezettségei

5.1.1. Megrendelő vállalja, hogy a szerződésszerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Szállító alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja.

5.1.2. Megrendelő köteles szerződésszerű teljesítés esetén a szerződés tárgya szerinti 1 darab új műhelyautót átvenni és az elfogadott teljesítést követően a számla szerinti vételárat megfizetni.

5.1.3. Megrendelő gondoskodik arról, hogy Szállító teljesítésekor legyen a helyszínen megbízott személy a leszállított műhelyautó átvételére és a teljesítés igazolására.

5.2 Szállító jogai és kötelezettségei

5.2.1. Szállító szavatol azért, hogy a szállított kialakított műhelyautó alkalmasak a rendeltetés- és szerződésszerű használatra, valamint a közúton történő használatra és úgyszintén szavatol azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely a Megrendelő tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.2. Szállítónak az alábbi esetekben lehetőséget kell biztosítania előre egyeztetett időpontban az utastér és a raktér kialakításának ellenőrzésre:

- 1 alkalommal az alapjármű beszerzését követően, az utastér és raktér kialakítását megelőzően, az alapjármű, és a beépíteni kívánt berendezések megtekintésére céljából
- 1 alkalommal a jármű átalakítása alatt
- 1 alkalommal a műhelyautó átadását megelőzően

Az ellenőrzésekről jegyzőkönyv készül.

5.2.3. Szállító a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében a Kbt.-ben rögzített szabályok betartásával alvállalkozót vehet igénybe. Szállító a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti

- European Truck Center Kft. (székhely: 2051 Biatorbágy, Budapest, Paul Hartmann út 6..)

Szállító köteles a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Megrendelő által – a megelőző közbeszerzési eljárásban – előírt Kbt. szerinti kizáró okok hatálya alatt. Szállító tudomásul veszi, hogy az alvállalkozó(k) személyében bekövetkező változásokra kizárólag a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartásával van lehetőség.

5.2.4. Szállító a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Szállító felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

5.2.5. Szállító tudomásul veszi, hogy a Megrendelő teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási, és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztonsági Rendszer. Az Észak-pesti és Dél-pesti Szennyvíztisztító telep, az Angyalföldi, Békásmegyeri és Pók utcai Szivattyútelep illetve a Csomádi Iszaplerakó Telep vonatkozásában az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetközpontú irányítási rendszer érvényes. Az Angyalföldi Szivattyútelep vonatkozásában az EMAS (Európai Parlament és Tanács 761/2001/EK) Hitelesített Környezetvédelmi Vezetési Rendszer előírásai is alkalmazandók.

5.2.6. Szállító köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyeztet, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Szállító felelősséggel tartozik.

5.2.7. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.8. Szállító vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

5.2.9. Szállító vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 7.3. pontjában meghatározott ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

5.2.10. Szállító ugyancsak köteles a Megrendelőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a fentiekben túl a jelen szerződés teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. A Szállító felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

5.2.11. Szállító nem jogosult a műhelyautó gyári kialakításának utólagos, nem gyári átalakítására, nem gyári alkatrészek beépítésére, beszerelésére, illetőleg a jármű gyári követelményeinek való megfelelés utólagos beszereléssel történő kialakítására. Az átalakítást Megrendelő csak az utastér és a raktér tekintetében fogadja el, jelen szerződés 1.számú és 2. számú mellékletének megfelelően.

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. Megrendelő fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. Megrendelő kötbérigényét írásban köteles közölni Szállítóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Hibás teljesítés

6.3.1. Szállítónak felróható hibás teljesítés esetén a hibás teljesítési kötbér mértéke a hibásan teljesített kialakított műhelyautó szerződés szerinti nettó összegének 10 %-a.

6.4. Késedelmes teljesítés

6.4.1. Szállító késedelme esetén

6.4.1.1. Szállító késedelembe esik, amennyiben a jelen szerződésben meghatározott műhelyautókat a szerződés 2.1. pontjában meghatározott szállítási határidőig nem szállítja le.

6.4.1.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén a kötbér mértéke késedelmes naponként az 1 darab kialakított műhelyautó összesített nettó szerződéses árának 1%-a, maximuma pedig 25%.

6.4.1.3. Szállító késedelmes teljesítése esetén Megrendelő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Szállítót a teljesítési kötelezettség alól.

6.4.2. Megrendelő késedelme esetén

6.4.2.1. Megrendelő késedelembe esik, ha a jelen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének nem tesz eleget. Megrendelő késedelmes teljesítése esetén Szállítót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 301/A. §-ában meghatározott mérték, a késedelmes teljesítésre vonatkozóan.

6.4.2.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla értéke.

6.4.2.3. Szállító késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni megrendelővel, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.4.2.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy Megrendelőnek az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazásából eredő esetleges fizetési késedelme nem minősül szerződésszegésnek.

6.5. Meghiúsulás

6.5.1. Szállító kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít. Nem teljesítés esetén a kötbér összege a szerződés nemteljesítéssel érintett rész nettó értékének 10%-a.

6.6. Gyártói garancia

6.6.1. Szállító 3 év teljes körű, kilométer korlátozás nélküli gyártói garanciát vállal a kialakított műhelyautóra vonatkozóan. Szállító a garanciális kötelezettségét az alábbi szakszervizben (szakszervizekben) köteles teljesíteni:

- LEVANTEX Kft. (cím:1044 Budapest, Ipari park u.2.)
- European Truck Center Kft. (cím:2051 Biatorbágy, Budapest Paul Hartmann u. 6.)

7. Szerződés módosítása, megszűnése

7.1. A szerződés módosítása, megszűnése közös megegyezéssel

7.1.1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a Kbt. 132. §-a alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

7.1.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés – a 7.2. és 7.3. pontban rögzítettek kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethető meg, amelyet előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

7.2. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

7.2.1. Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik féllel írásban tértivevényes levélben kell közölni.

Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

7.2.2. Szállító részéről:

7.2.2.1. Szállító nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti Megrendelő jó hírnevét;

7.2.2.2. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és Megrendelőnek a további teljesítés nem áll érdekében;

7.2.2.3. Szállító 25 (huszonöt) munkanapot meghaladó késedelme;

7.2.2.4. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

7.2.2.5. A szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;

7.2.2.6. Szállító fizetésképtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.

7.2.3. Megrendelő részéről:

7.2.3.1. A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 (harminc) naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik, és tartozását a Szállító írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy a Szállító a számlát a szerződés 4. pontjának megfelelően nyújtotta be.

7.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti felmondás

7.3.1. Megrendelő köteles jelen szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha a következő feltételek bármelyike bekövetkezik:

7.3.1.1. A Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

7.3.1.2. A Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

8. Szerződéses dokumentumok

8.1. Szállító a szerződéshez csak és kizárólag a Megrendelő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

8.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő dokumentumok:

1. sz. melléklet: Műszaki ajánlat
2. sz. melléklet: Vázrajz az utastér és a raktér kialakításáról

9. Egyéb rendelkezések

9.1. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

9.2. Szerződő Felek kölcsönösen kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

9.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

9.4. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

9.5. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

9.6. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitáikat tárgyalásos úton megkísérlik rendezni és csak ennek megghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

9.7. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignálták.

6

121

Jelen szerződés 5 eredeti példányban készült.

Budapest, 2014.01.07.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

Megrendelő

Dr. Medovárszki Éva
ált. vezérigazgató-h.

Mező Ferenc
osztályvezető

TORNÁDÓ 12
INTERNATIONAL KFT.
8800 Hódmezővásárhely
Csomorkányi út 4.
Adószám: 11080910-2-06

Tornádó International Kft.

Szállító

1. sz. melléklet

MŰSZAKI AJÁNLAT

d

Ar

AJÁNLATTEVŐ MŰSZAKI AJÁNLATA

Megnevezés	Elvárt minimális műszaki paraméterek	Megajánlott áru műszaki paraméterei
Típus:	IVECO DALIY50C15 vagy azzal egyenértékű	IVECO DAILY 50C15 furgon L2H3
Jármű maximális magassága (a maximális magasságnak a megadott értékkel egyezőnek, vagy az alatt kell lennie.)	max. 3.200 mm	2930 mm
Jármű maximális hossza	max. 7030 mm	7012 mm
Fényvisszaverő csikozás	Előírásoknak megfelelően (elől, hátul, mindkét oldalon)	Előírásoknak megfelelően (elől, hátul, mindkét oldalon)
Gépjármű színe	fehér egyrétegű uni fényezéssel	fehér egyrétegű uni fényezéssel
Vezetőfülkéből kapcsolható sárga figyelmeztető jelzések az alábbi helyeken:	1/Vezetőfülke tetején 2 db villanócsőves 2/a felépítmény tetején 2 db villanócsőves 3/Felépítmény hátsó részén min.10 db LED-es sor villogó legyen beépítve	1/Vezetőfülke tetején 2 db villanócsőves 2/a felépítmény tetején 2 db villanócsőves 3/Felépítmény hátsó részén min.10 db LED-es sor villogó
Feliratozás	Magyar nyelvű tartós feliratok, illetve rendszer üzenetek (LCD vagy más elektronikus kezelőfelület esetében)	Magyar nyelvű tartós feliratok, illetve rendszer üzenetek (LCD vagy más elektronikus kezelőfelület esetében)
Ülészuzat	Szövet, az erős igénybevételnek megfelelően megerősített vastagságú, kopásálló „vandál biztos”, levehető mosható ülészuzattal, mely az erős igénybevételre alkalmas	Szövet, az erős igénybevételnek megfelelően megerősített vastagságú, kopásálló „vandál biztos”, levehető mosható ülészuzattal, mely az erős igénybevételre
Egyéb felszerelés	Digitális menetíró 2 személyre	Digitális menetíró 2 személyre
Kerékképlet	Kéttengelyes	Kéttengelyes
Súly	Összgördülő tömeg minimum 4900 kg	5200 kg
Motorteljesítmény	minimum 140 LE.	145 LE
Motor káros anyag kibocsátása	minimum: EURO 5 DIESEL	Minimum EURO 5 DIESEL
Fülke	Háromszemélyes klimatizált vezetőfülke, komfortos ülésekkel, a vezető ülés légrugós kivitelű, ABS,	Háromszemélyes klimatizált vezetőfülke, komfortos ülésekkel, a vezető ülés légrugós kivitelű, ABS,

	szervokormány, légkondicionáló, immobilizer	szervokormány, légkondicionáló, immobilizer
	Jármű összsúlyának megfelelő, hatályos EU előírások szerint tűzoltó készülékkel, tartóban felszerelve.	Jármű összsúlyának megfelelő, hatályos EU előírások szerint tűzoltó készülék, tartóban felszerelve.
	Vezetőfülkében beépített CD-s rádió, és Bluetooth mobiltelefon kihangosítóval, a hátsóutastérben kiépített hangszórók, amit külön lehessen be, ki kapcsolni.	Vezetőfülkében beépített CD- s rádió, és Bluetooth mobiltelefon kihangosítóval, a hátsóutastérben kiépített hangszórók, ki-be kapcsolási lehetőséggel
Karosszéria	Zárt furgon, utastér bal oldalán függőlegesen elválasztott elhúzható ablakkal ellátva	Zárt furgon, utastér bal oldalán függőlegesen elválasztott elhúzható ablakkal ellátva
Belső bútorzat anyaga	Az utastérben, a fém, tartó és szekrényváz elemek mosható takarítható műanyagozott kivitelben. Az asztal és a szekrények bútorlapból. Az ülések szövet borítással, levehető mosható huzattal, a vezetőfülkében is.	Az utastérben, a fém, tartó és szekrényváz elemek mosható takarítható műanyagozott kivitelben. Az asztal és a szekrények bútorlapból. Az ülések szövet borítással, levehető mosható huzattal, a vezetőfülkében is
Burkolat anyaga, padozat kialakítása	A padozatnak teljes hosszában és szélességében csúszásmentesített rozsdálló fém anyagból kell készülnie, az oldalfalak és belső válaszfalak mentén 100 mm magas lábazattal. A raktérben és az utastérben zárható vízfolyó nyílásnak kell lennie. A hátsó utastér fala mosható műanyagozott felület. A szerszámos tér fala illetve teteje mosható műanyagozott felület.	A padozatnak teljes hosszában és szélességében csúszásmentesített rozsdálló fém anyagból készül, az oldalfalak és belső válaszfalak mentén 100 mm magas lábazattal. A raktérben és az utastérben zárható vízfolyó nyílások. A hátsó utastér fala mosható műanyagozott felület. A szerszámos tér fala illetve teteje mosható műanyagozott felület.
Raktér elválasztó fala	Fémvázaz rozsdamentes lemez kialakítással. Fixre építve, és utastér felől hőszigetelve.	Fémvázaz rozsdamentes lemez kialakítás. Fixre építve, és utastér felől hőszigetelve.
Szigetelés	Szigetelés az utastér vonatkozásában szükséges	Szigetelt utastér
Elhúzható ablak mérete	Kereskedelmi forgalomban kapható méretű, nem egyedileg gyártott, függőlegesen osztott kivitelű ablak.	Kereskedelmi forgalomban kapható méretű, nem egyedileg gyártott, függőlegesen osztott kivitelű ablak
Fűtés	Állófűtés műszaki rajz szerint az utastérben elhelyezve, és	Állófűtés műszaki rajz szerint az utastérben elhelyezve,

Tornado International Kft.
Központi Telephely
H-6800 Hódmezővásárhely, Csomorkányi út 4.
Telefon: (36 62) 461-295
Telefax: (36 62) 462-564
E-mail: info@tornado-international.hu

CIB Bank ZRt.
10700062-27226805-51100005

Raffi Bank ZRt.
12063008-00128997-00100000
Kereskedelmi és Hitelbank ZRt.
10822005-28048216-00000000
Unicredit Bank ZRt.
10978661-00000000-00110028

000039

[Handwritten signature]

	legyen alkalmas a raktér fűtésére is.	alkalmas a raktér fűtésére is.
Megvilágítás	raktérben és az utastérben LED-es kialakítású mennyezetvilágítás	raktérben és az utastérben LED-es kialakítású mennyezetvilágítás
Elektromos csatlakozók a raktérben és az utastérben	Az utastérben és a raktérben szivargyújtós 12 V-os aljzat, összesen 2 db. Ebből 1 db a hátsó utasok részére, 1 db a raktérben. Egyenáram (akkumulátorról lesz a megáplálás) legyen. 12VDC rendszerű. Az aljzatok összesített, vagy egyedi áram terhelhetősége: utastérben 1-szer minimum 30 Watt, raktérben 1-szer minimum 50 Watt	Az utastérben és a raktérben szivargyújtós 1-1 db 12 V-os aljzat. Ebből 1 db a hátsó utasok részére, 1 db a raktérben. Egyenáram (akkumulátorról lesz a megáplálás) biztosítása, 12VDC rendszerű. Az aljzatok összesített, vagy egyedi áram terhelhetősége: utastérben 1-szer 30 Watt, raktérben 1-szer 50 Watt
Elektromos követelményei	230 Voltos Inverter minimum 1500 Watt teljesítményű 1 db csatlakozási pont az utastérben 1 db csatlakozási pont a raktérben	230 Voltos Inverter teljesítménye 1500 Watt. 1 db csatlakozási pont az utastérben 1 db csatlakozási pont a raktérben
Tartozékok	teljesértékű pótkerék, 5 tonnás hidraulikus emelő, kerékkulcs, 2 tonnás vonóhorog	teljesértékű pótkerék, 5 tonnás hidraulikus emelő, kerékkulcs, 2 tonnás vonóhorog
Felszereltség:	raktér és az utastér tetején 1-1 darab, két irányba működtethető ventilátor 1 db 80 literes átlátszó műanyag ivóvíz tartály, kézmosásra alkalmas szivattyú, 5 méteres víztömlő, szabályozható szórófej	raktér és az utastér tetején 1-1 darab, két irányba működtethető ventilátor 1 db 80 literes átlátszó műanyag ivóvíz tartály, kézmosásra alkalmas szivattyú, 5 méteres víztömlő, szabályozható szórófej

[Handwritten signature]

TORNADO

JÁRMŰ FŐBB MŰSZAKI PARAMÉTEREIT TARTALMAZÓ MŰSZAKI LEÍRÁS ÉS ADATLAP

Tornádó International Kft.
Központi Telephely
H-6800 Hévízcsanak, Csónakányi út 4.
Telefon: (36 82) 461-289
Telefax: (36 82) 462-664
E-mail: info@tornado-international.hu

CIB Bank ZRt.
10700062-27226805-51100005

000042

ANTIFALFA
Gépjármű-ellenőrzési központ
Cím: 1100 Budapest, Váci út 110.
Adószám: 11000000-02-00

Raiffeisen Bank ZRt.
12067005-00128897-00100000
Kereskedelmi és Hitelbank ZRt.
10402805-28018216-00000000
Licenciált Bank ZRT
10912001-0000460-93110028

Ru

1. Jármű jellege kialakítása:

A jármű gyári kialakítású dobozos felépítménnyel rendelkezik, s ebből kerül kialakításra az előírtaknak megfelelően a műhely – és utas rész.

A műhelyautónak és kialakításának alkalmas 6 fő, valamint a kézi erős tisztítás során használatos technikai és munkavédelmi eszközök szállítására, tárolására. 3 fő az utastérben, járművekre tervezett teljes értékű utas ülésekben.

A kialakított műhelyautó maximálisan rakott állapotában sem túlterhelt, 2 tonna vontatására alkalmas.

A beépített szerszámok és a szállítható személyek súlyán felül 1 tonna raksúly szállítás biztosított.

A beépített berendezések kialakítása olyan, mely biztosítja a jármű egyenletes súlyelosztását, s így a jármű úttartása és kormányozhatósága biztonságos marad.

A műhelyautó kialakítása időtálló, tartós és robosztus ugyanakkor egyszerű (csekély karbantartás igényű) műszaki megoldásokkal történik.

Nagy látószögű tolató kamera, éjjeli-nappali üzemmód, a vezetőfülkében LCD monitoron kifejezve.

2. Alapjármű

IVECO DAILY 50 C15 furgon L2H3 EURO 5 motorral

..2.1. Motor

- Maximális teljesítmény: 107 kW (145 LE)
- Maximális nyomaték: 350 Nm
- Hengerűrtartalom: 2998 cm³

Euro 5 környezetvédelmi normának megfelelő, dízel üzemű

..2.2. Közlekedésbiztonsági követelmények:

- hidraulikus szervokormány,
- kétkörös fékrendszer vákuumos rásegítéssel, hűtött féktárcsák elő és hátul
- terhelésfüggő fékerősszabályzó
- blokkolásgátló (ABS),
- kipörgés gátló (ASR)
- elektronikus fékrendszer (EBS),
- dönthető kormányoszlop
- 70 literes üzemanyagtartály,
- 110 Ah akkumulátor,
- ködlámpa elől, hátul
- belülről állítható, elektromos motor által mozgatott, fűthető külső visszapillantó tükör
- nagy látószögű tükörrel mindkét oldalon
- vezetőfülke manuális klíma
- Digitális tachográf – 2 személyre
- 3 fős vezetőfülke, komfort légrugós vezető üléssel
- Vezető ülés és a mellette levő 2 személyes üléseken 3 pontos biztonsági övek
- tolatásjelző
- CD-s rádió Bluetooth mobiltelefon kihangosítóval

Handwritten signature

- külön ki-be kapcsolható hátsóutasfülkében kiépített hangszórók
- elektromos ablak
- fülkében szállítható személyek száma a járművezetőn kívül: 2fő
- fülke szín: fehér
- zárható tanksapka
- immobilizer
- jobb oldali tolóajtó
- teljes értékű pótkerék
- hátsó ajtónál műanyag fellépő
- 6 sebességű manuális váltó
- félparabola rugólappal integrált légrugó mind két oldalon
- jármű összsúlyának megfelelő, hatályos EU előírások szerinti tűzoltó készülék tartóban felszerelve
- kerékkulcs
- 5 tonnás hidraulikus emelő

2.3. Főbb méretek:

- teljes hossz	7012 mm
- teljes magasság(terheletlen)	2930 mm
- szélesség (tükrök nélkül)	1996 mm
- tengelytáv	3950 mm
- raktér hossz	4556 mm
- raktér szélesség	1800 mm
- raktér magasság	2100 mm
- oldalajtó nyitási szélesség	1250 mm
- oldalajtó nyitási magasság	1780 mm
- hátsóajtó nyitási szélesség	1540 mm
- oldalajtó nyitási magasság	1990 mm
- össztömeg	5200 kg
- szerelvény összgördülő tömege	8700 kg

3. Utastér és raktér kialakítás :

- A gyári zárt furgon térből kerül kialakításra az osztott funkciós „ utastér” tér és rakodó tér.
- A tereket hegesztett keretszerkezet választja el, mely tűzihorganyzott felületvédelmet ellátott, fixen beépített kivitelű.
- Az oldal- és tető burkolatok mosható kivitelű műanyag lemezzel burkoltak, melyek biztosítják a megfelelő higiénias követelményeket.
- Az utastérben valamint a raktérben kerül elhelyezésre 1-1 db szivargyújtós, 12 V.-os aljzat. Működtetésük egyenárammal biztosított 12VDV rendszerben. Az aljzatok összesített vagy egyedi áramterhelhetősége az utastérben 1x30 Watt, a raktérben 1x50 Watt.
- 1 db 230 V-os inverter beépítése 1 csatlakozási ponttal az utastérben, 1 csatlakozási ponttal a raktérben.
- Az utastér bal oldalfalában függőlegesen elválasztott, elhúzható oldalablak kerül kialakításra.
- Az utastér vonatkozásában biztosított a megfelelő hőszigetelés.
- A raktér és az utastér mennyezeti részén 1-1 db két irányban működtethető szellőzőventillátorok

- A raktérben és az utastérben a belső világítást 1-1 db LED-es kialakítású mennyezeti világítás biztosítja.
- A padozat teljes felülete csúszásmentesített rozsdamentes fémből készült, körben 100 mm magas lábazaival.
- A raktérben és utastérben zárható vízfolyó nyílás található.
- Az utastérben kerül elhelyezésre az asztal, szekrény és 3 fő részére biztonságos ülés tartós, erős igénybevételnek megfelelően megerősített vastagságú, kopásálló „vandábiztos” levehető, mosható szövetkárpitozással.
- Az üléseket kiegészítő szövet ülészet véd a fülkében és az utastérben is a tartós igénybevételtől és hosszabb élettartam biztosítása érdekében.
- Az ülések alatt került elhelyezésre az állófűtő berendezés, biztosítva a kialakított két különálló tér fűtését.
- Az utastérben a fém, tartó és szekrényváz elemek mosható takarítható kivitelűek.
- A raktér elválasztó fala fémvázaz rozsdamentes lemezzel borított, fix, az utastér felől hőszigetelt kialakítású.
- A raktérben kerülnek elhelyezésre a műhelybútorzatok, szekrények, palacktárolók melyek bútorlapból készülnek, megfelelően rögzítettek. Itt kerülnek elhelyezésre a megfelelő számú ruhaakasztó fogasok.
- A raktér jobboldali rész hátsó traktusában kerül elhelyezésre az egyéni tisztálkodásra illetve a kollektív védőeszközök lemosására a 80 literes víztartály, a kézmosásra alkalmas szivattyúval, 5 méteres víztömlővel valamint szabályozható szórófejjel, biztonságosan rögzítve.

4. Egyéb felszerelés, tartozékok és követelmények:

- Figyelmeztető villanócsöves, előírásoknak megfelelő fényjelzések a jármű elején és a 10 LED-es sorvillogó a hátulján.
- CD-s rádióhoz a felépítmény utastérében megfelelő számú hangszóró beépítve.
- 2 tonnás vonóhorog a járműre előírt műszaki követelményeknek megfelelően kialakítva.
- Komplet jármű forgalomba hozatali engedéllyel, műszaki vizsgáztatva, rendszámmal és forgalmi engedéllyel.

Tornado International Kft.
Központi Telephely
H-6800 Hódmezővásárhely, Csomorkányi út 4.
Telefon: (36 62) 461-266
Telefax: (36 62) 462-664
E-mail: info@tornado-international.hu

CIB Bank Zrt.
10700062-27226805-51100005

000045

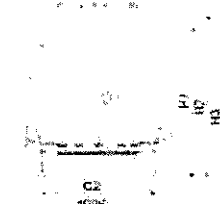
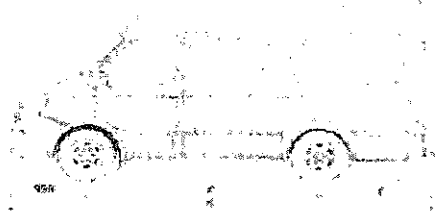
TORNADO 12
INTERN. II. ALV. KFT.
6800 Hódmezővásárhely
Csomorkányi út 4.
Adószám: 11801100000

Raiffeisen Bank Zrt.
12067008-00128897-00100000
Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.
10402805-28018216-00000000
UniCredit Bank Zrt.
10018001-00000461-93110028

[Handwritten signature]

IVECO

DAILY 50C15 FURGON



MÉRETEK mm

X	Tengelytáv	3300		3950	
	Tetőmagasság	H2	H3	H2	H3
K	Teljes hosszúság	5997		7012	
H	Teljes magasság (terheletlen)	2745	2930	2745	2930
C ¹	Első nyomtáv	1696			
C ²	Hátsó nyomtáv	1540			
Y	Hátsó túlnyúlás	1699		2064	
	Fordulókör átmérő: járdák között	11980		14020	
	Fordulókör átmérő: falak között	13100		15140	

Rakter

	Térifogat (m³)	12	13,2	15,6	17,2
N	Belső hosszúság	3541		4556	
R	Belső szélesség	1800			
	Belső magasság	1900	2100	1900	2100
T	Rakodási magasság	775			
S	Kerékjarakok közötti távolság (belső)	1030			

Hátsó ajtó

Nyitási szélesség	1540			
Nyitási magasság	1780	1990	1780	1990

Oldalajtó

Nyitási szélesség	1250			
Nyitási magasság	1780			

TÖMEGEK [kg]

Összgördülő tömeg	5200			
Szerelvény összgördülő tömeg (rafutófékes pótkocsival)	8700			
Első tengely teherbírása	1900			
Hátsó híd teherbírása	3700			
Első tengelyre jutó öntömeg	1375	1375	1415	1415
Hátsó tengelyre jutó öntömeg	1055	1085	1145	1180
Öntömeg	2430	2460	2560	2595
Hasznos teherbírás	2770	2740	2640	2605

A tömegadatok manetkész járműre vonatkoznak és a vezetővel együtt érvényesek.

IVECO IRO
INTERNETI KFT.
1046 Budapest, József Attila utca 1-3.
Tel: 06-1-450-1111
Fax: 06-1-450-1112

MUSZAKAI ADATLAP

A műszaki táblázatban és felírásban szereplő adatok tájékoztató jellegűek. Az IVECO fenntartja magának a jogot az adatok előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

000046

[Handwritten signature]

D/V JLV

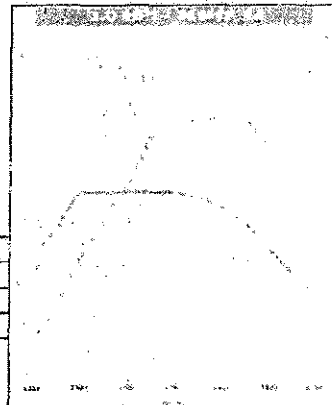
50C15
FURGON**MOTOR F1C E0481P**

4 hengeres, soros, 16 szelepes – 4 ütemű Diesel motor, közvetlen befecskendezéssel, turbófeltöltővel és töltőlevegő-hűtővel + EGR (rendelésre kipufogógáz-részecskeszűrővel) 2. generációs közös gyújtócsöves (Common-Rail) befecskendezési rendszerrel. Vízhűtő rendszer elektromágneses bekapcsolással. Öntöttvas motorblokk és alumínium hengerfej. Indításgátló (Immobilizer) vezérlés az indítókulcs jeladóról. Megfelel a CEE EURO 4 2003/76. előírásainak.

Motor paraméterek

Hengerűrtartalom	2998 cm ³
Furat x löket	95,8 x 104 mm
Max. teljesítmény (CEE)	107 kW (146 LE) 3000 és 3500 1/min között
Max. nyomaték (CEE)	350 Nm (36 kgm) 1400 és 2600 1/min között

Kipufogósó - Kipufogó dob hosszirányban elhelyezve a jobb oldalon, az alváz hossztartók közötti kivezetéssel

**SEBESSÉGVÁLTÓK**

Típus	Áttételek	Végsebesség km/h-ban (*)	Leküzdhető emelkedők (%-ban) (*)	Hátsó híd áttételek
6S400 Kézi váltó	1 ^a - 5,37 : 1	23 (H2-H3)	32 (H2-H3)	Széria: 3,60 (H2-H3)
6 előre + 1 hátra	6 ^a - 0,79 : 1	156 (H2-H3)	3 (H2-H3)	Opció: 3,91 (H2-H3)
6AS400 Automatizált	1 ^a - 5,37 : 1	23 (H2-H3)	32 (H2-H3)	Széria: 3,60 (H2-H3)
6 előre + 1 hátra	6 ^a - 0,79 : 1	156 (H2-H3)	3 (H2-H3)	Opció: 3,91 (H2-H3)

(*) Széria hátsó híd áttétele és gumibroncsok esetén

HAJTÁS

Hátsókerék-meghajtás.

TENGELYKAPCSOLÓ

Egytárcsás, száraz tengelykapcsoló, húzó rendszerű. Tárcsa külső átmérője: 11" (280 mm). Pedálal működtetett hidraulikus tengelykapcsoló vezérlés.

KORMÁNYMŰ

Balkormányos kivitelű, hidraulikus rásegítéssel. Kormánykerék átmérője 420 mm, 3 részből álló kormányoszlop kardánscsuklókkal. Kormányzár.

ALVÁZ

"C" szelvényű acél hossztartók körkeresztmetszetű keresztartókkal. Hossztartó méretei: szélesség 70mm, magasság 182mm, vastagság 4mm

FELFÜGGESZTÉSEK

Elő

Független első kerékelfüggesztés torziós rúddal, stabilizátorral és hidraulikus lengéscsillapítókkal.

Hátsó

Kétféle parabólikus laprugók, ütközővel, stabilizátorral és hidraulikus lengéscsillapítókkal. Hátsó légrugós (P) Félparabola rugólapppal integrált légrugó mindkét oldalon, stabilizátorral és hidraulikus lengéscsillapítókkal

FÉKRENDSZER

Hűtött féktárcsák az első tengelyen és a hátsó hídon.

Féktárcsák méretei

Tárcsa átmérő (mm)	Elő	Hátsó
	290	294

Üzemi fékek és rásegítés

Kétkörű hidraulikus fékrendszer vákuumos rásegítéssel. Elektromos első- és hátsó fékbrítók-kopásjelzők. Rögzítőfék az üzemi fékekbe integrálva. ABS + EBD

Rögzítőfék

Mechanikus működtetésű, a hátsó kerekeken.

ELEKTROMOS RENDSZER

Akkumulátor: 12V -110Ah
Generátor szériában: 14V -110A (1680W)
Generátor opcióban: 14V -140A (1960W)
Indítómotor: 2,2kW
Áramvétel pontok: akkumulátor relé és biztosíték doboz (motorteremben);
2 csatlakozási pont 20+12 pólusú csatlakozó (a fülkében)

MŰSZERFAL

Műszerfal LCD kijelzővel, trip computer, és óra.

EGYÉB FELSZERELÉSEK

A pótkerék a rakterben baloldalt rögzítve,
70 literes profilozott kialakítású üzemanyagtartály, zárható tanksapkával
Vonószem a jármű elején.

VEZETŐFÜLKE

- Félig előre nyitott vezetőfülke 3 irányban állítható vezetőüléssel és rögzített dupla utasüléssel.
- Minden ülés szövetborítású és fejtilámlával, biztonsági övekkel felszerelt.
- Karosszéria kialakítása saját acéllemezektől, gumibakokkal az alváza erősítve.
- Karosszéria korrózióvédelme katalitikus fűtő és horganyzott lemezek alkalmazásával.
- Kopásálló bevonat a karosszéria alatt, a kerékjáratokban és a motorteremben.
- Oldalsó védőburkolatok műanyagból.
- Többféle erősített, ragasztott, hőszigetelt és színezett szélvédő.
- Fülkeajtók hőszigetelt és színezett ablakokkal.
- Tojásgyűrű a jobb oldalon belső felépítéssel.
- 180°-ban nyitló, kétszárnyas hátsó ajtó rakter felépítéssel teljes szélességben.
- Műanyag fülkepadló borítás.
- Válaszfal az utastér és a rakter között.
- Külső visszapillantó tükrök nagylátószögű tükrökkel és integrált irányjelzőkkel.
- Autórádió előkészítés hangszórókkal és antennával
- Indítókulccsal működtethető ajtózáraz.
- Indításgátló készülék (Immobilizer) indítókulcsba integrált jeladóval
- Diagnosztikai csatlakozó a diagnosztikai berendezéshez (MODUS)

GUMIBRONCSOK

Gumibroncsok (összesen 7db):
195/75 R 16 C.
Keréktárcsák 5JK x 16H

FRISSTÍVE : 2006 JÚNIUS

A műszaki táblázatban és leírásban szereplő adatok tájékoztató jellegűek. Az IVECO fenntartja magának a jogot az adatok előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

200047

2. sz. melléklet

VÁZRAJZ AZ UTASTÉR ÉS A RAKTÉR KIALAKÍTÁSÁRÓL



